



**REINHARDT**

Das Original.

# Basicline

Der Klassiker unter den Kappsägen.  
Sie läuft und läuft...

**ORIGINAL**



Basicline



kappen/  
cutting  
unbesäumt/  
un-edged



im Paket/  
in bundles

[www.cross-cut.de](http://www.cross-cut.de)



# Basicline

## Immer einen Schnitt voraus.

Für jeden Anwendungsfall die richtige Maschine. Solide Konstruktion und seit Jahrzehnten erfolgreich im Einsatz. Mit einem umfangreichen Zubehörprogramm ist die BASIC-LINE individuell erweiterbar.

*en* Solution for all needs. Solid construction, built since decades, successful in every adaption. With the available options the BASIC LINE can be modified individually according to customer's needs.

### 1 Längenansläge: manuell, pneumatisch oder hydraulisch

*en* Length stops: manual, pneumatic or hydraulic

*fr* Butées longitudinales pneumatiques, hydrauliques ou électronique

*es* Topes: manual, pneumático o hidráulico

### 2 Schutzschild optional auch heb- und senkbar für die Beschickung von vorne

*en* Optional protection shield to be raised/ lowered (option) for feeding from front of the machine

*fr* Bouclier de protection (comme option) même levable/abaissable pour l'alimentation du front de la machine

*es* Escudo protector, opcional sube y baja

### 3 Zwei-Hand-Sicherheitsschaltung

*en* Two-handed-safety-control

*fr* Commande de sécurité à deux mains

*es* Botonera doble de seguridad

### 4 Säge pneumatisch gesteuert, optional hydraulisch

*en* Pneumatically operated saw (option hydraulically operated)

*fr* Tronçonneuse avec commande pneumatique (option hydraulique)

*es* Accionamiento pneumático opcional hidráulico

### 5 Schaltschrank integriert, bedienungs und wartungsfreundlich

*en* The integrated circuit box is convenient to operate and easy to maintain

*fr* Armoire de commande intégrée facile à utiliser et à entretenir

*es* Armario integrado de fácil acceso

### 6 Automatische Schutz- und Niederhaltevorrichtung

*en* Automatic protection and downholding device

*fr* Dispositif protecteur et de maintien

*es* Capota de protección

### 7 Maßskala – übersichtlich und gut lesbar

*en* Measuring scale – clearly arranged and easily readable

*fr* Règle gradué – bien disposé et bien lisible

*es* Escala numerica - facil de visualizar

### 8 Stabile Rollentische in allen Längen

*en* Solid roller tables in all lengths

*fr* Tables robustes à rouleaux en toutes longueurs différentes

*es* Mesas de rodillo robustas en diferentes longitudes

Aus Liebe zum Werkstoff.



## Ausstattung

### Configuration / Équipement / Configuración

- Die Universelle Untertischkappsäge mit Zwei-Hand-Sicherheitschaltung für den Längenzuschnitt besäumter Werkstücke
- Für jeden Schnittbereich bieten wir die passende Kappsäge mit stabilen Rollentischplatten und Anschlägen
- Um für Sicherheit am Arbeitsplatz zu sorgen, sind alle Kappsägen mit Zwei-Hand-Sicherheitschaltung, Schutzschild und einer automatischen Schutz- und Niederhaltevorrichtung ausgestattet

- (en) • The universal cross cut saw with two-handed-safety-control for cross cutting of edged wood
- For all sawing areas we offer the suitable machine with heavy duty tables and length stops
  - For security reasons all machines are equipped with two-handed-safety-control, protection shield and automatic protection and downholding device

- (fr) • La tronçonneuse universelle avec commande de sécurité à deux mains pour planches délignées
- Pour tous les zones de coupes nous offrons la machine idéale avec tables à rouleaux robustes et butées
  - Pour votre sécurité avec commande de sécurité à deux mains, bouclier de protection et dispositif protecteur et de maintien

- (es) • La tronczadora universal con botonera doble de seguridad para madera canteada.
- Para todas secciones de corte la maquina adecuada con mesas y topes robustos.
  - Para su seguridad todas maquinas están equipadas con botonera doble de seguridad, escudo protector y capota de protección.

**ORIGINAL**

# Basicline **OPTIONEN**

## Immer **einen Schnitt** voraus.



**Längenansläge werden manuell auf das gewünschte Maß positioniert. Das Ein- und Ausschwenken erfolgt optional manuell, pneumatisch oder hydraulisch.**

(en) Length stops are manually adjusted to the desired length. The length stops can be pivoted into the working area manually, pneumatically or hydraulically.

(fr) Butées longitudinales sont positionnées manuellement sur la longueur désirée. Pivotant en trois options: manuel, pneumatique et hydraulique.

(es) Topes de posicionamiento manual. Abatibles en tres opciones, manual, pneumático o hidráulico.



**Maßkala – übersichtlich und gut lesbar**

(en) Measuring scale – clearly arranged and easily readable

(fr) Règle gradué – bien disposé et bien lisible

(es) Escala numerica - facil de visualizar

**Optionaler Pendelantrieb, um Werkstück an den Längenanschlag zu transportieren (pneumatisch oder hydraulisch).**

(en) Optional pendulum drive to transport the workpieces (pneumatic or hydraulic).

(fr) Commande pendulaire (option) pour transporter les pièces (pneumatique ou hydraulique).

(es) Rodillo de avance pendular opcional (pneumatico o hidráulico).

**Stabiler Rollenarbeitsstisch mit Maßkala. Die passende Tischbreite finden Sie in der Tabelle auf der Rückseite.**

(en) Solid roller table with measuring scale. The suitable table width can be found on the last page.

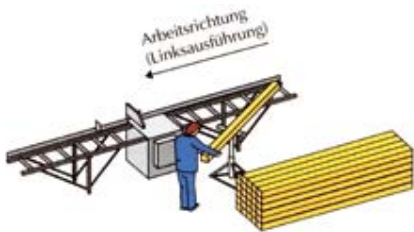
(fr) Table robuste à rouleaux avec règle gradué. Les largeurs correspondantes de table se trouve sur la sur la dernière page.

(es) Mesa de rodillo robusta en diferentes anchos (consultar ultima pagina).

# Arbeitsweise gefällig?

## Arbeitsweise

Mode of operation / Méthode de travail / Forma de trabajo



Der Bediener hebt die Werkstücke einzeln oder paketweise vom Stapel und legt diese auf den Rollenarbeitsstisch vor der Maschine.

(en) The operator takes the workpieces as single piece or in packages of a pile and puts them on the roller table in front of the machine.

(fr) L'opérateur prend la pièce individuelle ou plusieurs pièces en paquet d'un pile et les pose sur la table à rouleaux devant la machine.

(es) El operario alimenta la maquina pieza a pieza o en paquetes.

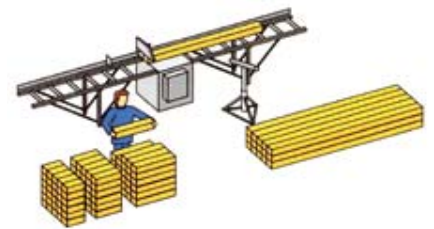


Das Werkstück wird manuell oder über den Pendelantrieb an den Längenanschlag transportiert. Der Sägeschnitt wird über die Zwei-Hand-Sicherheitsbedienug ausgelöst.

(en) The workpiece is transported to the length stop manually or with the pendulum drive. The saw cut is released by the two-hand-safety control.

(fr) La pièce est transportée manuellement ou par commande pendulaire à la butée longitudinale. La coupe est déclenchée par la commande de sécurité à deux mains.

(es) El operario alimenta la maquina pieza a pieza o en paquetes. Posiciona manualmente o asistido por el rodillo de avance pendular.



Anschließend setzt der Bediener den Abschnitt auf einer Palette ab.

(en) Then the operator places the cut pieces on a pallet.

(fr) Ensuite l'opérateur pose les pièces coupées sur une palette.

(es) Acciona la botonera de seguridad y retira las piezas cortadas.

# ORIGINAL

Basicline

www.cross-cut.de

# Basicline A60/S60

Der Einstieg in den automatisierten Zuschnitt  
*The entrance to automatised cross cutting*

## Basicline A60 mit elektronischem Anschlagssystem

Der Anschlag stellt sich nach jedem Schnitt automatisch auf das gewünschte Maß ein.

- (en) With electronic length stop system.  
The length stop adjusts automatically after every cut to the next desired length.
- (fr) Avec système de butée électronique  
Après chaque découpe, le système de butée s'adapte automatiquement à la longueur désirée.
- (es) Con sistema de tope electrónico.  
El tope se ajusta automáticamente después de cada corte a la medida próxima deseada.



Einfache, bequeme und schnelle Eingabe der Längen und Stückzahlen über Touchscreen.

- (en) Simple introduction of lengths and quantities via touchscreen
- (fr) Introduction simple et rapide des longueurs et quantités.
- (es) Pantalla táctil para una, sencilla, cómoda y rápida introducción de datos de corte.

**ORIGINAL**



Der Klassiker unter den Kappsägen!

### Basicline S60 mit Schiebesystem

Der Schieber positioniert das Werkstück auf die gewünschte Länge.  
Nach jedem Schnitt wird auf die nächste Länge positioniert.

- en** With pushing system.  
The pusher positions the workpiece accurately to desired length.  
After every cut it is positioned automatically to the next length.
- fr** Avec système de butée-poussoir  
Après chaque découpe, le système de butée-poussoir positionne la planche à la prochaine longueur désirée.
- es** Con posicionamiento automático  
El empujador posiciona el material a la medida deseada.  
Después de cada corte automáticamente posiciona a la medida siguiente.





Das Original.

# Basicline

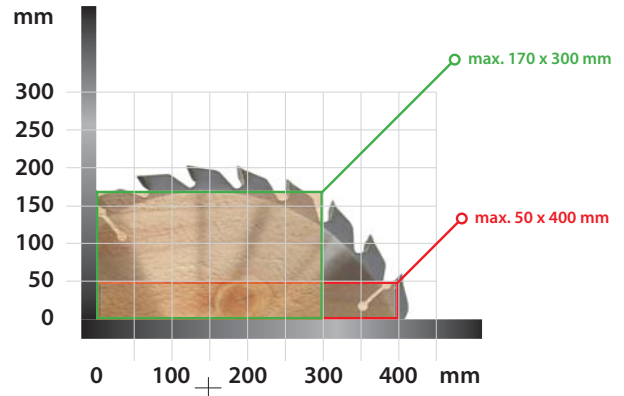
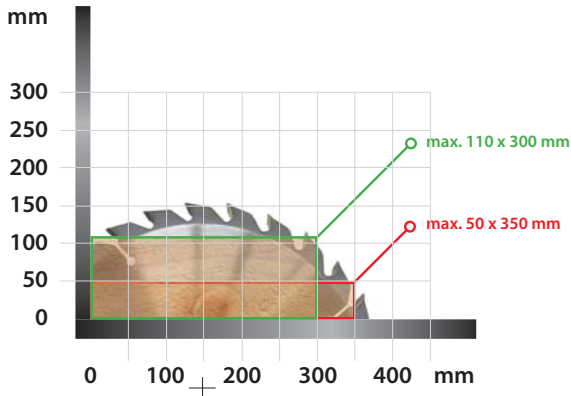
## Schnittdiagramm

Alle Maschinen sind auch mit größeren Schnittbereichen erhältlich!  
All machines are available for larger sawing areas!

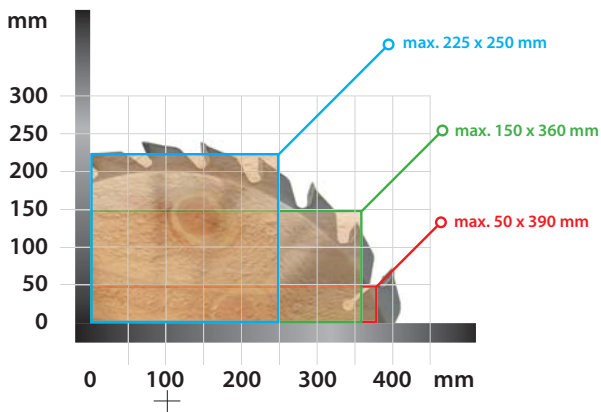


**BL 110** Ø 500 mm

**BL 170** Ø 600 mm



**BL 225** Ø 700 mm



Kontakt:

Paul Maschinenfabrik GmbH & Co. KG  
Werk Reinhardt  
Eferenstr. 4  
D-78628 Rottweil-Neukirch

Phone: +49 7427 9409-0  
Fax: +49 7427 9409-30  
Mail: reinhardt@paul.eu  
Web: www.cross-cut.de